

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ "FEU DE FORÊT"



Si vous êtes le témoin d'un début d'incendie,  
**GARDEZ VOTRE CALME,**  
faites **PRÉVENIR IMMÉDIATEMENT LA DIRECTION**  
du camping qui alertera les sapeurs-pompiers.

Combattez l'incendie avec un extincteur ou un tuyau raccordé à un poste d'eau.  
**ATTAQUEZ LES FLAMMES PAR LE BAS.**

Si la maîtrise de l'incendie vous échappe ou sur ordre de la direction ou d'une autorité :

1. N'emportez que vos papiers d'identité, vos devises et vos objets les plus précieux.
2. Laissez sur place votre véhicule et votre matériel de camping.
3. Dirigez-vous vers la zone de regroupement puis de rassemblement en suivant le fléchage de mise en sécurité matérialisé par le pictogramme ci-dessous.



## CONSEILS PRÉVENTIFS

Évitez de fumer dans les endroits particulièrement vulnérables.

Ne jetez pas vos mégots au sol.

Apprenez à vous servir des moyens de secours en lisant le mode d'emploi.

Ne faites pas de feu ouvert dans l'enceinte du camp ni à l'extérieur.

L'utilisation d'alcool à brûler ou d'essence est interdite.

## INSTRUCTIONS IN CASE OF "FIRE"



If you should notice an out breaking fire  
**KEEP CALM,**  
**REPORT IMMEDIATELY TO THE SITE CAMPING MANAGEMENT**  
And they will warn the fire-brigade.

Fight against the fire with an extinguisher or with a hose wich is connected To a hydrant.  
**DIRECT THE JET TO THE BOTTOM OF THE FLAMESRICHTEN.**

If you are not able to keep the fire under control, or if the management or an authority orders it :

1. Take away only your identity papers, your money, and your valuables.
2. Leave your car and your camping equipment on site.
3. Walk towards a gathering point by following the evacuation signs as shown below



## PREVENTIVE RULES

You should not smoke in particularly vulnerable places.

Do not throw down cigarette stumps on the ground.

You should learn how to use the emergency equipment by reading the corresponding instructions.

Do not make an open fire within or outside the camping site.

It is forbidden to use either spirit or petrol.

## INSTRUKTIES BIJ BRAND



Als u het begin van een brand ontdekt

**BLIJF KALM,**  
**MELDT HET DIREKT AAN DE DIREKTIE**

Van de camping die de brandweer zal waarschuwen.

Blus het vuur met een brandblusser of met water uit een slang.  
**BLUS LAAG, DUS ONDERAAN DE VLAMMEN.**

Als u het vuur niet meer onder controle hebt of op bevel van de directie :

1. Neem niets mee, behalve uw identiteitspapieren, uw geld en uw waardevolle spullen.
2. Laat uw auto en kampeermateriaal achter.
3. Volg de pijlrichting zoals aangegeven op onderstaand logo naar een verzamelpunt.



## BRANDPREVENTIE

Liever niet roken op brandgevaarlijke plaatsen.

Gooi geen peuken op grond.

Lees de gebruiksaanwijzing van de aanwezige brandbestrijders.

Maak geen open vuur op of buiten de camping.

Het gebruik van brandspiritus of benzine is verboden.